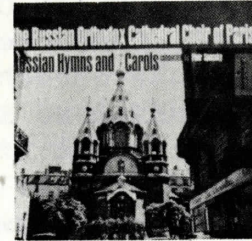


# RUSSIAN MUSIC

ON

5778  
**monitor**  
RECORDS

FOLK SONGS & DANCES \* POPULAR SONGS \* GYPSY SONGS \* READINGS & INSTRUCTIONS



## SONGS AND DANCES

MF 300 IVAN SKOBTISOV SINGS RUSSIAN FOLK SONGS. Kosy Rusye; Proshchai, Radost'; Razkaz Yamshchika; Ei, Ukhnem! (Song of the Volga Boatmen); Vdol' po Peterskoi; Vot Na Puti Selo Bol'shoe; Ekh, Dunai Moi Dunai; Sredi Doliny Rovnye; Burlatskaya. Accompanied by an Orchestra of Folk Instruments. Russian text available.

MF 302 RUSSIAN FOLK SONGS. Garmon; Akh, Derevnya Stoyit; Vo Kolodze Voditsa Kholodna; Chorni Voron; Akh, Nastasya; Kak Ivana-to Khozyaika Sobirala; Raskinulos More Shiroko; Oi, Zhala, Zhala, Devchonochka; Zagulyal Ya Molodets; Oi, Ti Tyomnaya Noch; Oi, Da Ti Kalinushka; Za Rechenkoy Divo; Tonkaya Ryabina; Zastavil Menya Muzh; Akh, Ti Volga-Matushka Razlivalasya; Poshel Kozel V Ogorod. Russian text available.

MF 310 RUSSIAN FOLK DANCES OF THE MOISEYEV DANCE COMPANY.

MF 311 DANCES OF THE MOISEYEV AND BERYOZKA COMPANIES.

MF 318 RUSSIAN SONGS AND DANCES BY THE PIATNITSKY CHORUS AND ORCHESTRA OF FOLK INSTRUMENTS. Skomoroshina; Oi, Zapeli Vetri V Pole; Okh, Dolga Ti Noch; Veidu Ya Za Vorota; Gori Vorobevskiye; Posidelochnaya; U Nas - to Po Travke; Molodyozhnaya Plyaska; Vo Kolodze Voditsa Kholodna; Poshli Devki V Les Po Yagodu Gulyat; Pryashenka; Oi, Ti Zvezdochka; Farm Polka (Instrumental); Storona, Moya Storonushka. Russian text available.

MF 319 RUSSIAN SONGS AND DANCES BY THE CHORUS OF THE VOLGA. Derevenskie Muzikanty; Step Shirokaya; U Nas V Kuibysheve; Shirokaya Glubokaya Volga; Ei, Ukhnem!; Volzhskaya; Ivushka Zelenaya; Zhaloba Volgi; Yest Na Volge Utes. Russian text and transliteration enclosed.

MF 337 A FESTIVAL OF GREAT RUSSIAN FOLK SONGS. Iz-pod Kamushka; Vechernii Zvon; Kak U Sokola; Akh, Ty Zimushka; Volzhskie Pripevki; Vniz Po Volge Reke; Zeleneisyaya; Zainka; Uzh Kak Pal Tuman; Oi Divo-Redidivo; Koltso Dushi-Devitsy; Ulitsa Shirokaya; Zhaleika; Vo Pole Shater; Ryabina, Ryabinushka; U Zari Da U Zorenki. Russian text and transliteration enclosed.

MF 351 RUSSIAN FOLK SONGS. Vecher Devki Vecherinushku Sidiat; Luchshe By Ya V Devushkakh Zhila; Iedut Novosioly; Akh Ty, Dushechka, Krasna Devitsa; Ne Dumala Ya Pliasat; Ne Slyshno Shuma Garodskovo; Nad



Poliami Zor'ka Svetlaia; Riazanskie Liubovnye Stradaniya; Chto Ti Zhadno Glyadish Na Dorogu?; Vologodskie Chastushki; Slavnoye More, Sviashchennyi Baikal; Chastushki; Uezhal Daleko Milyi; Yeshcho Vse Moi Podrzhki. Russian text and transliteration enclosed.

MF 358 MOISEYEV DANCES, Vol. 2

MF 366 THE RUSSIAN ORTHODOX CATHEDRAL CHOIR OF PARIS. RUSSIAN HYMNS AND CAROLS, Conducted by Piotr Spassky. Vselennaya Veselisya; Nebo I Zemlya; Bog Predvechnyi; Vide Bog, Vide Tvorets; Nova Radost Stala; Bog Prirodu; Avraam Ne Smutisya; Bog Sya Razhdae; Vonmi, Nebo; Prishli Svyatki; Dzvonyat Dzvony; Ai, Ne Krasnym Krasna; Uzh Ya Zoloto Khoronyu; Khodil Ilya Na Vasilya; My Khodili, My Gulyali; Akh Ty, Dushechka; Slava Na Nebe. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MFS 366.

MF 371 PLAY BALALAIKA PLAY. Kostya Moryak; Tishina; Nezabudka; others. The Polyanka Russian Gypsy Orchestra. Vocal Soloist: Lonya. Stereo: MFS 371.

MF 385 FOLK SONGS OF RUSSIA, Vol. 4. Vniz Po Matushke Po Volge; Radonka; Nichto V Polyushke Nie Kolyshetsa; Vozle Rechki, Vozle Bystroi; Revela Burya, Dozhd' Shumel; Menya Matushka Na Zor'ke Razbudila; Na Gore-To Kalina; Odnazvuchno Gremit Kolokol' Chik; Chto Sergeya-To Matushka; Zamuchen Tyazheloi Nevolei; Poidu Ya Na Gulyanie Vecherkom; Noch' Tiemna. Lovi Minuty!; Chechotka. Russian text and transliteration enclosed.

MP 515 VIRTUOSI OF THE ACCORDION, BALALAIKA, DOMRA AND ZHALEIKA. The Piatnitsky and Andreyev Orchestras of Folk Instruments.

MP 520 THE SOVIET ARMY CHORUS AND BAND IN A PROGRAM OF FAVORITES. Zhdi Soldata; Pesnya O Bivalom Soldate; Oi, Da Ti Solovushka; V Chest Druzei I Podrug; Kolokolchik; Polka; Dubinushka; Stenka Razin; Klubitsya Volnoyu (Persidskaya Pesnya); Volya Volnaya; Yest Na Volge Utes. Russian text available.

MP 540 THE SOVIET ARMY CHORUS AND BAND IN A NEW PROGRAM OF FAVORITES. Lastochka; Gvardeyskaya Polka; Semero Zyatev; Vasya-Vasilek; V Pole Beryozinka Stoyala; Sosni Shumyat; Vozle Sada; Schaslivaya Devushka; Pesnya-Marsh; Kubinskiye Yabloki; Dlini Put, Polet Orlini; Svyestit Chugunka; Dovolno Nam Gorya. Russian text available.

MP 541 SOVIET ARMY CHORUS AND BAND - SONGS OF THE STEPPE. Sportivnii Marsh; Oh, Skali, Granitnie Skali; Na Solnechnoi Polyanke; Sizii Golubocek; Moskva - Pekin; Ei, Ukhnem!; Zvezdi; Po Dolinke; Razbegutsya Volni; Suliko; Slushai; Varshovianka. Russian text and transliteration enclosed.

MP 542 SOVIET ARMY CHORUS AND BAND, Vol. 4. Korobeiniki; Konarmeyskaya; Volzhskaya Burlatskaya; Lyesu Prifrantavom; Shumi Amur; Dobryi Chass!; Russkiye Napevy; My Za Mir; Oi, Ty Kalinushka; At Volgi Da Dona; Ty Vzoidi, Solntse Krasnoye; Chapayev. Russian text and transliteration enclosed.

MP 560 SONGS OF OLD RUSSIA. Svidaniye; Vishnyovaya Shal; Pesnya Bobilya; Zelyonaya Roshchitsa; Utro Tumanoye, Utro Sedoye; U Vorot, Vorot; Troika; Vdol Po Ulitsa Metilitsa; Kolokolchik; Ozhidaniye: Zachem Sidish Polunochi; Baikal; Dunya-Tonkopryakha; Yermak; Vykhozhu Odin Ya Na



Dorogu. Russian text available.

MP 565 MARUSIA SINGS RUSSIAN GYPSY SONGS, Vol. 1. Ochi Chernye; Net, Net, Ya Ne Khochu; Ekh, Poteryali Volyu; Vasilyochki; Vizhu Chudnoye Privolye; Yamshchik, Ne Goni Loshadei; Proshchai Ty Novaya Derevnya; Kalinushka; Utro Tumannoeye; Zachem Bylo Vlyublyatsya; Ya Ne Skazhu Tebe; Yekhali Tsyganiye; Dve Gitary; V Step'i Moldavanskoi. Russian text and transliteration enclosed.

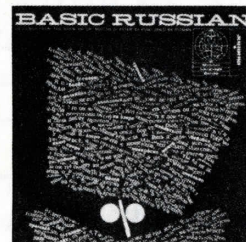
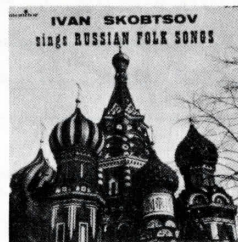
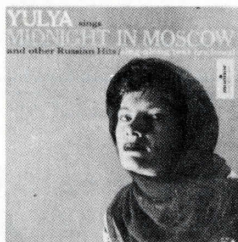
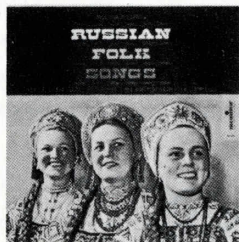
MP 566 MARUSIA SINGS RUSSIAN GYPSY SONGS, Vol. 2. Valenki; Rassypannye Kolechki; Nu Tselui, Ne Balui!; Khrisantemy; Troika; Bublichki; Dorogoi Dal'neiu; Serdtse; Vo Pole Berioza Stoiala; Dremlit Plakuchie Ivy; Zviozdochka Polunochnaia; Akh, Eti Chiornye Glaza; Pomniu Ia Eshcho Molodushkoi Byla. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MPS 566.

MP 590 MOSCOW NIGHTS: RUSSIAN POPULAR HITS. Podmoskovni Vechera; Tuchi Nad Gorodo Vstali; Odinskaya Garmon; Katiusha; Song of Roshchin; Otchevo, Pochemu; Siniye Sumerki; Accordion Waltz; St. Louis Blues; First Love Waltz; Podi Poproboi, Ogadai-ka; Uslish Menya, Khoroshaya; Lunni Vals; Yesli Lyubish; Vsegda s Toboi. Russian text available.

MP 591 POPS A LA RUSSE: RUSSIAN POPULAR HITS, Vol. 2. The sequel to "Moscow Nights." Pesnia Pervoi Liubvi; Gde Zhe Tut Liubov?; Schastye Prishlo; Tango A La Russe; Nasha Ulitsa; Dobroe Utro; Khodiat Tuchi; Foxtrot; Dni Razluki; Vishnevyyi Sad; Pesenka O Kapitanе; Dlia Tebia; V Parke Vesnoi; Avrora; Vesenii Dozhdik; Russian Rhumba. Russian text and transliteration enclosed.

MP 592 MOSCOW BY NIGHT: RUSSIAN POPULAR HITS, Vol. 3. Zvyozdochka; Tishina; Posochuvstvuite Vy Parnyu; Goluboglazyi Malchik; Sibirskii Vals; Okh, Ty Sertse; Do Svidanya, Dyevozhki; Kto Ty?; Moi Drug; Zvyozdnyi Vecher; Lyubimyi Gorod; Poyezda; Pyesnya K Synu; Zvenit Gitara Nad Rekyu. Russian text and transliteration enclosed.

MP 597 YULYA SINGS MIDNIGHT IN MOSCOW AND OTHER RUSSIAN HITS: Serdtse; Sinii Platochek; Podmoskovnye Vechera; Ogonyok; Tonkaya Ryabina; Tishina; Katiusha; Yesli Volga Razolyetsa; Odinskaya Garmon'; Akh Ty, Nochen'ka; Tyomnaya Noch'; Zhdi Menya. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MPS 597.



MC 2046 FAMOUS SOLOISTS OF THE BOLSHOI THEATRE IN RUSSIAN OPERATIC ARIAS. Arias from Rubinstein's Nero; Rimsky-Korsakov's Snowmaiden; Rachmaninoff's Francesca da Rimini; Shaporin's The Decembrists; Tchaikovsky's Eugene Onegin; Mussorgsky's Khovanschina; Glinka's A Life for the Tsar. Featuring Lisitsian, Vishnevskaya, Kozlovsky, Reizen, and Lemeshev. Russian text and transliteration enclosed.



**READINGS AND INSTRUCTION**

MR 101/102 READINGS FROM THE SIMPLIFIED RUSSIAN GRAMMAR by Fayer, Pressman, Pressman as published by Pitman. A unique 2-record set especially prepared by Aron Pressman to accompany the Pitman Simplified Russian Grammar. Complete Russian text and English translation provided. (Two records and text: \$9.96, list).

MR 103 READINGS FROM CHEKHOV (Zhenskoe Schastye); DOSTOYEVSKY (Yolka I Svadba); and THREE FAIRY TALES (Barin I Plotnik; Petushok Zolotoi Grebeshok I Chudo-Melenka; Kak Bednyak Poobedal S Barinom). Read by Actors of the Moscow Art Theatre. Russian text enclosed.

MR 104/105 READINGS FROM BASIC RUSSIAN by Mischa H. Fayer as published by Pitman. Readings from the popular Pitman grammar for high schools. Complete Russian text and English translation provided. (Two records and text: \$9.96, list).

MR 107 RUSSIAN CONVERSATIONS FOR BEGINNERS. From the book by Nicholas Maltzoff of the U.S. Military Academy at West Point. Read by the author and Irina Gsovskaya. With complete Russian text and translation.

MR 108 KONSTANTIN SIMONOV READS SIMONOV AND OTHER SOVIET POETS. Readings in Russian. Complete Russian text enclosed.

MR 109/110 READINGS FROM BASIC RUSSIAN, Book 2. (2 records and text: \$9.96).

JUST PUBLISHED BY RANDOM HOUSE  
A RUSSIAN SONG BOOK  
Contains 44 folk and popular songs with complete lyrics in Russian, transliteration and English; also piano arrangements and guitar chords.  
Price: \$3.95

All records 12" L. P. unless otherwise indicated - \$4.98 List.  
All mail orders must be fully prepaid. N. Y. C. residents please add 3% city sales tax. I enclose \$\_\_\_\_\_.

Please send me \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
CITY \_\_\_\_\_ ZONE \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_

Order from:





# RUSSIAN MUSIC ON **monitor** RECORDS

FOLK SONGS & DANCES \* POPULAR SONGS \* GYPSY SONGS \* READINGS & INSTRUCTIONS  
SONGS AND DANCES

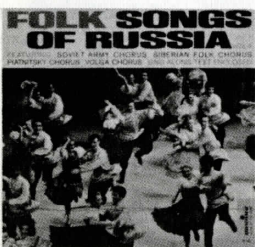
MF 422 YULYA sings KALINKA and other RUSSIAN FOLK SONGS. Bezhit Reka; Odnovuchno Zvyenit Kolokolchik; Kalinka; Luchinushka; Moloda Yeshcho Devitsa Ya Byla; Nye Brani Menya, Rodnaya; My Na Lodochke Katalis; Sama Sadik Ya Sazhala; Pozarastali Styozhki-Dorozhki; Vyk hazhu Odna Ya Na Dorogu; Nye Velyat Mashe Za Ryechenku Khodit; Moi Kostyor; Proshchai Radost; Korobushka. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MFS 422.



MF 414 CHASTUSHKI: RUSSIAN FOLK SONGS, Vol. 5. Novgorodskii Peryeplyas; Shiroko Ty, Volga, Razlivalasya; To Nye Gusyelki Rokochut; Vozly Ryeckhi, Vozly Mostu; Pskovskiye Napevy; Li Moya Zoryushka; Kak Napali Na Myenya Kamary; Plyvyot Vosplyvayet; Leyityenant V Syelo Priyekhal; Tambovskiye Chastushki; Nocheyenka; Lyetel Golub; Akh, Shto Zhe Ty Moyi Sizyi Golubchik. Russian text and transliteration enclosed.

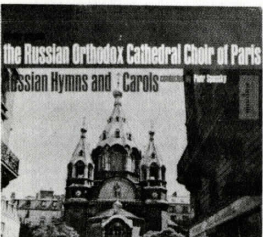
MF 404 ALYA SINGS RUSSIAN GYPSY SONGS with THE SASHA POLINOFF ENSEMBLE. Lyotsa Pyesnya; Kolyechko; Chto Mnye Gore; Tolko Raz Byvayut V Zhizni Vstryechi; Kak Stranno; Dvye Gitary; Tvoyi Glaza Zyelyonyie; Ekh, Dorogi; Svyetit Mesyats; Vyernis!; Fanariki; Do Svidanya; Biryuzovyye Kolechki; Dvye Slyezinki; Complete Transliterated Text. Stereo: MFS 404.

MF 401 AROUND THE SAMOVAR: RUSSIAN INSTRUMENTALS BY THE ANDREYEV BALALAIKA ENSEMBLE. Gypsy Medley; Na Sopkakh Manzhurii; Russian Medley; V Tserkvi; Dve Gitary; Svetit Mesyats; Zakuvala Ta Siva Zozulya; Yablochka; Two Russian Folk Songs; Kolokol'chiki; Ukrainian Folk Song Medley; Fawn Waltz. Stereo: MFS 401.



MF 385 FOLK SONGS OF RUSSIA, Vol. 4. Vniz Po Matushke Po Volge; Radonka; Nichto V Polyushke Nie Kolyshetsa; Vozle Rechki, Vozle Bystroi; Revela Burya, Dozhd' Shumel; Menya Matushka Na Zor'ke Razbudila; Na Gore-To Kalina; Odnazvuchno Gremit Kolokol'chik; Chto Sergeya-To Matushka; Zamuchen Tyazheloi Nevolei; Poidu Ya Na Gulyanie Vecherkom; Noch' Tiemna. Lovi Minuty!; Chechotka. Vocals: Soviet Army Chorus, Volga & Piatnitsky Choruses, Siberian Folk Chorus. Russian text and transliteration enclosed.

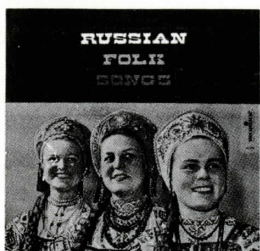
MF 371 PLAY BALALAIKA PLAY. Kostya Moryak; Tishina; Nezabudka; others. The Polyanka Russian Gypsy Orchestra. Vocal Soloist: Lonya. Stereo: MFS 371.



MF 366 THE RUSSIAN ORTHODOX CATHEDRAL CHOIR OF PARIS. RUSSIAN HYMNS AND CAROLS, Conducted by Piotr Spassky. Vselennaya Veselisya; Nebo I Zemlya; Bog Predvechnyi; Vide Bog, Vide Tvorets; Nova Radost Stala; Bog Prirodu; Avraam Ne Smutisya; Bog Sya Razhdae; Vonmi, Nebo; Prishli Svyatki; Dzvonyat Dzvony; Ai, Ne Krasnym Krasna; Uzh Ya Zoloto Khoronyu; Khodil Ilya Na Vasilya; My Khodili, My Gulyali; Akh Ty, Dushechka; Slava Na Nebe. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MFS 366.

MF 358 MOISEYEV DANCES, Vol. 2. Moldovenyaska; Village Polka; Tropotyanka; Waltz of Youth; Village Melodies; Farm Tune; Ural Melodies; Hopak; Variations on Soviet Popular Songs; General Conversation; Russian Ditties; Variations on "Vdol Da Po Rechke"; Song of the Volga; Variations on Russian Folk Songs.





MF 351 RUSSIAN FOLK SONGS. Vecher Devki Vecherinushku Sidiat; Luchshe By Ya V Devushkakh Zhila; Iedut Novosioly; Akh Ty, Dushechka, Krasna Devitsa; Ne Dumala Ya Pliasad; Ne Slyshno Shuma Garodskovo; Nad Poliami Zor'ka Svetlaia; Riazanskie Liubovnye Stradaniya; Chto Ti Zhadno Glyadish Na Dorogu?; Vologodskie Chastushki; Slavnoye Moe, Sviashchennyi Baikal; Chastushki; Uezhal Daleko Milyi; Yeshcho Vse Moi Podruzhki. Russian text and transliteration enclosed. Vocals: Piatnitsky, Siberian, Ural and Voronezk Choruses, Fedorov Sisters, I. Skobtsov, A. Eisen.

MF 337 A FESTIVAL OF GREAT RUSSIAN SONGS. Iz-Pod Kamushka; Vechernii Zvon; Kak U Sokola; Akh, Ty Zimushka; Volzhskie Pripevki; Vniz Po Volge Reke; Zeleneisya; Zainka; Uzh Kak Pal Tuman; Oi Divo-Redidivo; Koltso Dushi-Devitsy; Ulitsa Shirokaya; Zhaleika; Vo Pole Shater; Ryabina, Ryabinushka; U Zari Da U Zorenki. Russian text and transliteration enclosed. Vocals: I. Skobtsov, S. Lemeshev, A. Eisen, Piatnitsky & Dumka Choruses, Fedorov Sisters.

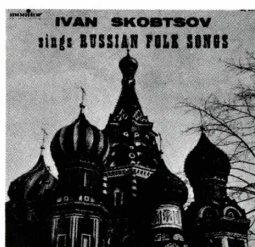
MF 319 RUSSIAN SONGS AND DANCES BY THE CHORUS OF THE VOLGA. Derevenskie Muzikanty; Step Shirokaya; U Nas V Kuibysheve; Shirokaya Glubokaya Volga; Ei, Ukhnem!; Volzhskaya; Ivushka Zelenaya; Zhaloba Volgi; Yest Na Volge Utess. Russian text and transliteration enclosed.

MF 318 RUSSIAN SONGS AND DANCES BY THE PIATNITSKY CHORUS AND ORCHESTRA OF FOLK INSTRUMENTS. Skomoroshina; Oi, Zapeli Vetri V Pole; Okh, Dolga Ti Noch; Veidu Ya Za Vorota; Gori Vorobeovskiye; Posidelochnaya; U Nas - to Po Travke; Molodyozhnaya Plyaska; Vo Kolodze Voditsa Kholodna; Poshli Devki V Les Po Yagodu Gulyat; Pryashenka; Oi, Ti Zvezdochka; Farm Polka (Instrumental); Storona, Moya Storonushka. Russian text available.

MF 311 DANCES OF THE MOISEYEV AND BERYOZKA COMPANIES. MOISEYEV: The Partisans; The Challenge; Melodies of the Volga; The Lark; The Peddler; Village Quadrille. BERYOZKA: Russian Fantasy; Evening in the Village; Trepak; Beryozka; The Swan; Polka; Beryozka Dance; Under the Roof of the Hut; Village Polka; Spinning Dance.

MF 310 RUSSIAN FOLK DANCES OF THE MOISEYEV DANCE COMPANY. Ural Quadrille; Variations on the Russian Folk Song "Korobeiniki"; Russian Melodies; Trepak; Polka-Kubanka; Russian Folk Melody; Ukrainian Folk Dance; Variations on the Russian Folk Song "Kamarinskaya"; Dance; Polka; Play, My Fife; On The Mountain; Trepak; Ural Dance; Fantasy on Waltz Themes by Vladimir Andreyev.

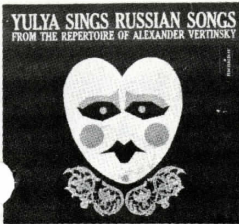
MF 302 RUSSIAN FOLK SONGS. Garmon; Akh, Derevnnya Stoyit; Vo Kolodze Voditsa Kholodna; Chorni Voron; Akh, Nastasya; Kak Ivana-to Khozuyaika Sobirala; Raskinulos More Shiroko; Oi, Zhala, Zhala, Devchonochka; Zagulyal Ya Molodets; Oi, Ti Tyomnaya Noch; Oi, Da Ti Kalinushka; Za Rechenkoy Divo; Tonkaya Ryabina; Zastavil Menya Muzh; Akh, Ti Volga-Matushka Razlivalasya; Poshel Kozel V Ogorod. Russian text available. Vocals: I. Skobtsov, S. Lemeshev, I. Kozlovsky, others.



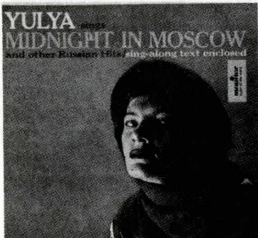
MF 300 IVAN SKOBTISOV SINGS RUSSIAN FOLK SONGS. Kosy Rusye; Proshchai, Radost'; Razkaz Yamshchika; Ei, Ukhnem! (Song of the Volga Boatmen); Vdol' Po Peterskoi; Vot Na Puti Selo Bol'shoe; Ekh, Dunai Moy Dunai; Sredi Doliny Rovnye; Burlatskaya. Accompanied by an Orchestra of Folk Instruments. Russian text available.

MP 600 JOURNEY INTO RUSSIA with YULYA. Daleko, Daleko; Moskovskaya Lyubov; Tachanka; Zolotyie Ogonki; Raskinulos' Morye Shiroko; Kakim Ty Byl; Suliko; Svyashchennyi Baikal; Din' - Bom; Kak Za Kamoyi Za Ryekoyi; Na Volge Shirokoyi; Belyie Nochi. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MPS 600.





MP 599 YULYA SINGS RUSSIAN SONGS FROM THE REPERTOIRE OF ALEXANDER VERTINSKY. Tango Magnolia; Snilsya Mnye Sad; Vashy Paltsy Pakhnut Ladanom; Tolko Raz Byvayut V Zhizni Vstrechi; Madame, Uzhe Padayut Listya; V Styepi Moldavanskoi; Nad Rozovym Moryem; Tri Yunykh Pazha; Ya Syevodnya Smyeyus Nad Soboi; Buinyi Vyeter; Zhenulyechka Zhena; Molis, Kunak. Russian text and transliteration enclosed.



MP 597 YULYA SINGS MIDNIGHT IN MOSCOW AND OTHER RUSSIAN HITS. Serdtse; Sinii Platochek; Podmoskovnye Vechera; Ogonyok; Tonkaya Ryabina; Tishina; Katiusha; Yesli Volga Razolyetsa; Odinskaya Garmon'; Akh Ty Nochen'ka; Tyomnaya Noch'; Zhdi Menya. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MPS 597.

MP 593 POPULAR RUSSIAN HITS, Vol. 4. Paren Khoroshyi; Cheryomukha; Partizan Zheleznyak; Siren - Cheryomukha; At Vsyeyi Dushi; Puti-Dorogi; Kak Khorosho Byt Molodym; Oi, Tsvetyot Kalina; Druzhba; Podmoskovye; Pyesnya Natashy Iz Filma "V Poiskakh Adryesata"; Kakhovka. Russian text and transliteration enclosed. Vocals: V. Nechayev, V. Vlassov, A. Eisen, others.

MP 592 MOSCOW BY NIGHT: RUSSIAN POPULAR HITS, Vol. 3. Zvyozdochka; Tishina; Posochuvstvuite Vy Parnyu; Goluboglazyi Malchik; Sibirskii Vals; Okh, Ty Sertse; Do Svidanya, Dyevushki; Kto Ty?; Moi Drug; Zvyozdnyi Veche; Lyubimy Gorod; Poyezda; Pyesnya K Synu; Zvenit Gitara Nad Rekoyu. Russian text and transliteration enclosed. Vocals: V. Troshin, K. Shulzhenko, M. Berness, G. Velikanova.

MP 591 POPS A LA RUSSE: RUSSIAN POPULAR HITS, Vol. 2. The sequel to "Moscow Nights." Pesnia Pervoi Liubvi; Gde Zhe Tut Liubov?; Schastye Prishlo; Tango A La Russe; Nasha Ulitsa; Dobroie Utro; Khodiat Tuchi; Foxtrot; Dni Razluki; Vishnevyyi Sad; Pesenka O Kapitane; Dlia Tebia; V Parke Vesnoi; Avrora; Vesenii Jozhdik; Russian Rhumba. Russian text and transliteration enclosed. Vocals: Rashid Beibutov, Nina Dorda, K. Lazarenko, A. Eisen.



MP 590 MOSCOW NIGHTS: RUSSIAN POPULAR HITS. Podmoskovni Vechera; Tuchi Nad Gorodo Vstali; Odinskaya Garmon; Katiusha; Song Of Roshchin; Otchevo, Pochemu; Siniye Sumerki; Accordion Waltz; St. Louis Blues; First Love Waltz; Podi Poproboi, Ogadai-ka; Uslish Menya, Khoroshaya; Lunni Vals; Yesli Lyubish; Vsegda s Toboi. Russian text available. Vocals: V. Troshin, M. Berness, G. Ots.

MP 566 MARUSIA SINGS RUSSIAN GYPSY SONGS, Vol. 2. Valenki; Rassypannye Kolechki; Nu Tselui, Ne Balui!; Khrisantemy; Troika; Bublichki; Dorogoi Dal'neiu; Serdtse; Vo Pole Berioza Stoiala; Dremlit Plakuchie Ivy; Zviozdochka Polunochnaia; Akh, Eti Chiornye Glaza; Pomniu Ia Eshcho Molodushkoi Byla. Russian text and transliteration enclosed. Stereo: MPS 566.

MP 565 MARUSIA SINGS RUSSIAN GYPSY SONGS, Vol. 1. Ochi Chernye; Net, Net, Ya Ne Khochu; Ekh, Poteryali Volyu; Vasilyochki; Vizhu Chudnoye Privolye; Yamshchik, Ne Goni Loshadei; Proshchai Ty Novaya Derevnaya; Kalinushka; Utro Tumannoye; Zachem Bylo Vlyublyatsya; Ya Ne Skazhu Tebe; Yekhali Tsyganiye; Dve Gitary; V Stepki Moldavanskoi. Russian text and transliteration enclosed.



MP 560 SONGS OF OLD RUSSIA. Svidaniye; Vishnyovaya Shal; Pesnya Bobilya; Zelyonaya Roshchitsa; Utro Tumannoye, Utro Sedoye; U Vorot, Vorot; Troika; Vdol Po Ulitsa Metilitsa; Kolokolchik; Ozhidaniye; Zachem Sidish Polunochi; Baikal; Dunya-Tonkopryakha; Yermak; Vykhozhu Odin Ya Na Dorogu. Russian text available. Vocals: S. Lemeshev, I. Kozlovsky, K. Shulzhenko, A. Eisen, others.



MP 542 SOVIET ARMY CHORUS AND BAND, Vol. 4. Korobeiniki; Konarmeyskaya; Volzhskaya Burlatskaya; V Lyesu Prifrantavom; Shumi Amur; Dobryi Chass!; Russkiye Napevy; Oi, Ty Kalinushka; My Za Mir; At Volgi Da Dona; Ty Vzoidi, Solntse Krasnoye; Chapayev. Russian text and transliteration enclosed.

MP 541 SOVIET ARMY CHORUS AND BAND - SONGS OF THE STEPPE. Sportivnii Marsh; Oh, Skali, Granitnie Skali; Na Solnechnoi Polyanke; Sizii Golubochek; Moskva - Pekin; Ei, Ukhnem!; Zvezdi; Po Dolinke; Razbegutsya Volni; Suliko; Slushai; Varshovianka. Russian text and transliteration enclosed.

MP 540 THE SOVIET ARMY CHORUS AND BAND IN A NEW PROGRAM OF FAVORITES. Lastochka; Gvardeyskaya Polka; Semero Zyatev; Vasya-Vasilek; V Pole Beryozinka Stoyala; Sosni Shumyat; Vozle Sada; Schaslivaya Devushka; Pesnya-Marsh; Kubinskiye Yabloki; Dlini Put, Polet Orlini; Svyestit Chugunka; Dovolno Nam Gorya. Russian text available.

MP 520 THE SOVIET ARMY CHORUS AND BAND IN A PROGRAM OF FAVORITES. Zhdi Soldata; Pesnya O Bivalom Soldate; Oi, Da Ti Solovushka; V Chest Druzei I Podrug; Kolokolchik; Polka; Dubinushka; Stenka Razin; Klubitsya Volnoyu (Persidskaya Pesnya); Volya Volnaya; Yest Na Volge Utess. Russian text available.

MP 515 VIRTUOSI OF THE ACCORDION, BALALAIKA, DOMRA AND ZHALEIKA. The Piatnitsky and Andreyev Orchestras of Folk Instruments.

MC 2046 FAMOUS SOLOISTS OF THE BOLSHOI THEATRE IN RUSSIAN OPERATIC ARIAS. Arias from Rubinstein's Nero; Rimsky-Korsakov's Snowmaiden; Rachmaninoff's Francesca da Rimini; Shaporin's The Decembrists; Tchaikovsky's Eugene Onegin; Mussorgsky's Khovanschina; Glinka's A Life for the Tsar. Featuring Lisitsian, Vishnevskaya, Kozlovsky, Reizen, and Lemeshev. Russian text and transliteration enclosed.

#### READINGS AND INSTRUCTION

MR 113 THE VOICES OF YEVTUSHENKO AND ANDREI VOZNESSENSKY: Two Young Soviet Poets Read Their Own Poetry. (Includes "Babi Yar"). Russian & English texts

MR 111/112 READINGS FROM SIMPLIFIED RUSSIAN GRAMMAR. Second Edition. From the textbook by Fayer & Pressman. (Two Records & Manual: \$9.96).

MR 109/110 READINGS FROM BASIC RUSSIAN, Book 2. (Two Records & Manual: \$9.96).

MR 108 KONSTANTIN SIMONOV READS SIMONOV AND OTHER SOVIET POETS. Readings in Russian. Complete Russian text enclosed.

MR 107 RUSSIAN CONVERSATIONS FOR BEGINNERS. From the book by Nickolas Maltzoff of the U. S. Military Academy at West Point. Read by the author and Irina Gsovskaya. With complete Russian text and translation.

MR 104/105 READINGS FROM BASIC RUSSIAN by Mischa H. Fayer as published by Pitman. Readings from the popular Pitman grammar for high schools. Complete Russian text and transliteration provided. (Two records & text: \$9.96, list).

MR 103 READINGS FROM CHEKHOV (Zhenskoe Schastye); DOSTOYEVSKY (Yolka I Svadba); and THREE FAIRY TALES (Barin I Plotnik; Petushok Zolotoi Grebeshok I Chudo-Melenka; Kak Bednyak Poobedal S Barinom). Read by Actors of the Moscow Art Theatre. Russian text enclosed.

.....  
JUST PUBLISHED BY RANDOM HOUSE  
.....

#### A RUSSIAN SONG BOOK

. Contains 44 folk and popular songs with complete lyrics in Russian, transliteration and English; also piano arrangements and guitar chords. Price: \$3.95. .  
.....

All records 12" L. P. unless otherwise indicated - \$4.98 List (slightly higher in Canada). All mail orders must be fully prepaid. N.Y.C. residents please add 4% city sales tax.

DEALER 

Send for free catalog.

  
**monitor**  
RECORDINGS, INC.

156 FIFTH AVENUE NEW YORK 10, N. Y.